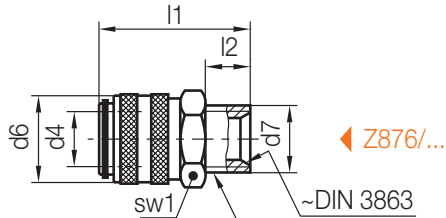


Z82/...

Schnellverschlusskupplung, mit Absperrventil
Shut-off coupling, with valve
Coupleur rapide, avec vanne d'arrêt

Mat.: 2.0401

Z802/...
Z8021/...
Z81/...
Z811/...
Z83/...
Z830/...
Z831/...
Z90/...



Mit Dichtmittel beschichtet
Coated with sealing compound
Recouvert avec ruban d'étanchéité



Medium	max. C°
Luft/air/air	200
Öl/oil/huile	120
Wasser/water/eau	100



Schlauchgrenzwerte können abweichen!
Hose limits can differ!
Les valeurs limites des tuyaux peuvent différer!



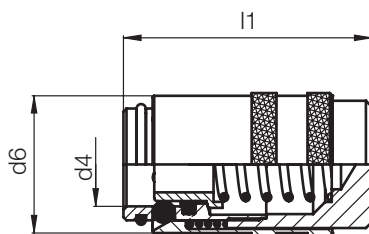
p [bar]	sw1	l2	l1	d6	d4	d7	Nr./No.
25	17	9	38	17	9	G 1/4 A	Z82/ 9x G1/4
	22			22	13	G3/8 A	13x G3/8

Z825/...

Blindkupplung
Dummy coupling
Coupleur neutre

Mat.: 2.0401

Z804/...
Z81/...
Z810/...
Z83/...
Z830/...
Z831/...
Z90/...
Z900/...



l1	d6	d4	Nr./No.
23,5	10	5	Z825/ 5
34	17,25	9	9
40	22,1	13	13
58	31	19	19